

Skupina lokalni razvoj strateškega projekta CARSO - KRAS za celovito prostorsko zasnovo matičnega Krasa

Potem ko za seboj pušča prvi rezultat investicijske narave (Informacijski center Krasa v stari stavbi Občine Sežana), se je v letošnjem letu čezmejni strateški projekt CARSO - KRAS¹ začel, sočasno z ostalimi aktivnostmi, soočati z iskanjem rešitev za celovito prostorsko zasnovo matičnega Krasa. V okviru projekta temu namenjen delovni sklop se namreč pojavlja kot odgovor na čedalje večjo potrebo po pridobitvi skupnih načinov in instrumentov za čezmejno homogeno prostorsko načrtovanje.

Upravna razdelitev med Slovenijo in Italijo je namreč pomenila pripravo dokumentov prostorskega načrtovanja, ki se razlikujejo v načelih in načinih izvajanja, zaradi česar je prostorsko urejanje čezmejnega Krasa neenotno. Obenem se vedno znova ugotavlja, da se neenotnost kljub sprejetim strateškim usmeritvam prostorskega načrtovanja v Republiki Sloveniji v prvi vrsti pojavlja že na nacionalni ravni, saj v tem primeru primanjkuje ustrezen instrument kot osnova regionalno usklajeni prostorski politiki, ki bi vzdrževala pregled nad celotnim prostorom in na dogovorni ravni usmerjala družbeno ekonomski razvoj v vidiku dolgoročnega trajnostnega prostorskega razvoja.

Zaradi kompleksnosti in edinstvenosti Krasa, potrebuje to območje smotrno upravljanje s prostorom, ki bo zagotavljalo celovit razvoj območja. Vzpostavitev trajnostnega načrtovanja rabe prostora pa je možno le s skladno prepletenostjo varstvenih, razvojnih in drugih ukrepov, tako da iz njih izhajajoče zahteve ne povzročajo posledic na socialne, gospodarske in okolje varstvene razmere, temveč nudijo usklajene rešitve.

Gruppo sviluppo locale del progetto strategico CARSO - KRAS per l'integrato concetto territoriale del Carso

Dopo aver lasciato alle spalle il primo risultato di natura "Infrastrutture transfrontaliere" (Centro informazioni del Carso nel vecchio edificio del Comune di Sežana), il progetto strategico transfrontaliero CARSO - KRAS¹ ha iniziato quest'anno, contemporaneamente con le altre attività, a occuparsi con la ricerca delle soluzioni per un integrato concetto territoriale del Carso. A esso il workpackage dedicato nell'ambito del progetto si mostra come una risposta alla crescente necessità di ottenere i metodi e strumenti comuni per l'omogenea pianificazione territoriale transfrontaliera.

Divisione amministrativa tra l'Italia e Slovenia ha infatti significato una preparazione di documenti della pianificazione territoriale che si distinguono nei principi e metodi di attuazione il che rende una pianificazione territoriale transfrontaliera non congiunta. Inoltre si nota che tale disunità, nonostante le acetate politiche strategiche di pianificazione territoriale nella Repubblica di Slovenia, è presente principalmente a livello nazionale, perché in questo caso manca uno strumento adeguato come la base della coordinata politica territoriale regionale che permetterebbe il controllo su tutto il territorio e basandosi sul consenso guiderebbe lo sviluppo socio-economico verso uno sviluppo territoriale sostenibile a lungo termine.

A causa della complessità e unicità del Carso, la regione ha bisogno di una gestione razionale del territorio, che permetterà un integrato sviluppo dell'area.

Progetto / Progetto
KRAS - CARSO



Provincia di Trieste

Provincia di Gorizia

Občina Hrpelje-Kozina

Občina Divača

Občina Komen

Občina Miren -
Kostanjevica

Comune di Muggia

Comune di San Dorligo
della Valle / Občina
Dolina

Comune di Monrupino /
Občina Repentabor

Comune di Sgonico -
Občina Zgonik

Comune di Trieste

Comune di Duino
Aurisina / Občina
Devin Nabrežina

Zavod za gozdo
Slovenije

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia -
Direzione centrale
risorse rurali
agroalimentari e
forestali - Servizio del
corpo forestale
regionale

GAL Carso / LAS Kras

Območna razvojna
agencija Krasa in
Brkinov



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



Investiamo nel
vostro futuro!
Nalozba v vašo
prihodnost!
www.ita-slo.eu

Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

Razvojna strategija območja Krasa je bila sicer zastavljena že v predhodnih projektih, vendar zaradi različnih vzrokov kasneje žal neuveljavljena tako, kot bi sicer lahko bila.

Strateški projekt CARSO - KRAS zato predstavlja vnovično možnost interesnega povezovanja oziroma soočanja z različnimi pogledi in mnenji ter iskanje alternativnih rešitev. V ta namen, torej s ciljem usklajenega načrtovanja prostorskih ureditev in celovite prostorske zasnove matičnega Krasa, je Vlada Republike Slovenije oktobra 2010 izdala Sklep o ustanovitvi medresorske koordinacijske skupine² in strokovne projektne skupine³, katerih naloga je poskrbeti za zagotovitev vseh sektorskih vsebin za realizacijo zadane cilja. Z namenom pognati kolesje v zeleno smer se je konec letošnjega aprila na pobudo Občine Sežana, vodilnega partnerja projekta, ob podpori predstavnice Ministrstva Republike Slovenije za okolje in prostor ter predstavnice Službe vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, prvič sestala slovenska Skupina lokalni razvoj projekta CARSO - KRAS. K srečanju so bile povabljene tudi ključne strokovne in druge institucije⁴, katerih področja bistveno vplivajo na urejanje prostora na operativni ravni.

V okviru srečanja je Katja Fedrigo, vodja projekta CARSO - KRAS predstavila vsebino in akcijski plan projekta s poudarkom na »Skupnem prostorskem načrtovanju«. Sledila je razprava, v kateri je bil vnovič poudarjen pomen vključevanja različnih lokalnih akterjev, katerih sodelovanje bo našlo svoj prostor v okviru srečanj in javnih predstavitev. Od tu lahko mirno povzamemo, da so zbrani v okviru prvega srečanja Skupine lokalni razvoj projekta CARSO - KRAS s predlogi in sugestijami vstopili na »kraško« pot, ki jo označuje enoten cilj - kakovostno življenje na Krasu.

Lo stabilimento della pianificazione territoriale sostenibile è però possibile solo con una coerente interazione tra la conservazione, lo sviluppo e le altre misure in modo che i loro requisiti non causino impatto sulle condizioni di protezione sociale, economica e ambientale, ma offrono soluzioni coordinate.

Strategia di sviluppo dell'area carsica è stata recentemente sollevata nei precedenti progetti, ma per vari motivi poi non applicata come potrebbe essere stata.

Progetto strategico CARSO - KRAS rappresenta quindi una nuova possibilità per la collaborazione delle varie parti interessate o meglio per un confronto con i diversi punti di vista e opinioni trovando soluzioni alternative. A tal fine, quindi, con l'obiettivo di coordinare la pianificazione territoriale e l'integrato concetto territoriale del Carso, il governo della Repubblica di Slovenia in ottobre 2010 ha emesso la decisione di stabilire il gruppo interministeriale coordinativo² e il gruppo progettuale esperto³, di cui missione è fornire tutti i contenuti settoriali per la realizzazione dell'obiettivo finale.

Per avviare le ruote nella direzione desiderata, si è alla fine di aprile, su iniziativa del Comune di Sežana, lead partner del progetto, con il supporto della rappresentante del Ministero dell'ambiente e territorio della Repubblica di Slovenia e la rappresentante del Servizio governativo della Repubblica di Slovenia per l'autogoverno locale e la politica regionale, per la prima volta riunito il Gruppo sviluppo locale sloveno. Alla riunione sono state invitate anche le principali istituzioni professionali⁴, che hanno un impatto rilevante sulla pianificazione del territorio a livello operativo.

Nell'ambito della riunione Katja Fedrigo, team manager del progetto CARSO - KRAS, ha presentato il contenuto e il piano d'azione del progetto ponendo l'accento sulla "Pianificazione territoriale congiunta".

Projekt / Progetto KRAS - CARSO



Provincia di Trieste

Provincia di Gorizia

[Občina Hrpelje-Kozina](#)

[Občina Divača](#)

[Občina Komen](#)

[Občina Miren -
Kostanjevica](#)

Comune di Muggia

Comune di San Dorligo
della Valle / [Občina
Dolina](#)

Comune di Monrupino
/ [Občina Repentabor](#)

Comune di Sgonico -
[Občina Zgonik](#)

Comune di Trieste

Comune di Duino
Aurisina / [Občina
Devin Nabrežina](#)

[Zavod za gozdove
Slovenije](#)

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia -
Direzione centrale
risorse rurali
agroalimentari e
forestali - Servizio del
corpo forestale
regionale

[GAL Carso / LAS Kras](#)

[Območna razvojna
agencija Krasa in
Brkinov](#)



Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze

¹ Projekt CARSO - KRAS je sofinanciran iz Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013;

² Generalni direktorji oz. njihovi pooblaščen predstavniki Direktorata za prostor, Direktorata za okolje in Direktorata za javne službe in investicije Ministrstva za okolje in prostor, Direktorata za energijo in Direktorata za turizem Ministrstva za gospodarstvo, Direktorata za ceste, Direktorata za železnice in žičnice ter Direktorata za civilno letalstvo Ministrstva za promet, Direktorata za kulturno dediščino Ministrstva za kulturo, Direktorata za kmetijstvo in Direktorata za gozdarstvo, lovstvo in ribištvo Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter Služba Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko;

³ Člani medresorske koordinacijske skupine, člani Skupine lokalni razvoj projekta Carso - Kras (predstavniki partnerjev projekta) ter predstavniki drugih občin in ustanov, ki delujejo na širšem območju matičnega Krasa;

⁴ Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica (KSS Sežana), Javni zavod Park Škocjanske jame, Kobilarna Lipica, ZRC SAZU (Inštitut za raziskovanje Krasa), ZRC SAZU (Razvojni forum Kras), Zavod za varstvo kulturne dediščine (OE Nova Gorica), Civilna iniciativa Kras, Inkubator d.o.o. ter Območna obrtno-podjetniška zbornica Sežana.

La riunione è terminata con la discussione, in cui si è ribadita l'importanza del coinvolgimento delle diverse parti locali la cui collaborazione troverà il posto nell'ambito degli incontri e presentazioni pubbliche.

Da qui si può riassumere che i presenti nell'ambito della prima riunione del Gruppo sviluppo locale del progetto CARSO - KRAS sono entrati, con i propri suggerimenti e proposte, nel percorso "carsico" il che è segnato con un unico obiettivo - qualità di vita sul Carso.

¹ Progetto CARSO-KRAS è finanziato dal Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013;

² Direttori generali o i loro rappresentanti della Direzione pianificazione territoriale, Direzione ambiente e la Direzione della funzione pubblica e investimenti del Ministero dell'ambiente e territorio, Direzione energia e la Direzione del turismo del Ministero dell'economia, Direzione per strade, ferrovie, funivie e la Direzione dell'aviazione civile del Ministero dei trasporti, Direzione beni culturali del Ministero della cultura, Direzione per l'agricoltura e la Direzione foreste, caccia e della pesca del Ministero dell'agricoltura, delle foreste e dell'alimentazione e l'Ufficio del governo per la politica locale e l'autogoverno regionale;

³ I membri del Gruppo interministeriale coordinativo, membri del Gruppo sviluppo locale del progetto Carso - Kras (i rappresentanti dei partner del progetto) e rappresentanti dei altri Comuni ed istituzioni, che lavoro sul territorio esteso del Carso;

⁴ Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica (KSS Sežana), Javni zavod Park Škocjanske jame, Kobilarna Lipica, ZRC SAZU (Inštitut za raziskovanje Krasa), ZRC SAZU (Razvojni forum Kras), Zavod za varstvo kulturne dediščine (OE Nova Gorica), Civilna iniciativa Kras, Inkubator d.o.o. ter Območna obrtno-podjetniška zbornica Sežana.

Projekt / Progetto KRAS - CARSO



Provincia di Trieste

Provincia di Gorizia

[Občina Hrpelje-Kozina](#)

[Občina Divača](#)

[Občina Komen](#)

[Občina Miren -
Kostanjevica](#)

Comune di Muggia

Comune di San Dorligo
della Valle / [Občina
Dolina](#)

Comune di Monrupino /
[Občina Repentabor](#)

Comune di Sgonico -
[Občina Zgonik](#)

Comune di Trieste

Comune di Duino
Aurisina / [Občina Devin
Nabrežina](#)

[Zavod za gozdove
Slovenije](#)

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia -
Direzione centrale
risorse rurali
agroalimentari e
forestali - Servizio del
corpo forestale
regionale

GAL Carso / LAS Kras

[Območna razvojna
agencija Krasa in
Brkinov](#)



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



Ministero dell'Economia
e delle Finanze

